

国際通貨シンポジウム

欧州通貨統合

ドル・円に挑戦する新通貨ユーロ

Symposium

Economic and Monetary Union

The Euro's challenge to the Dollar and the Yen

日時/
1997年4月22日(火) 午後2時30分～午後6時

会場/
ホテルオークラ別館 曙の間(地下2階)
(東京都港区虎の門 2-10-4 TEL: 03-3582-0111)

主催/
(財)国際通貨研究所

パネリスト/
アレクサンドレ・ラムファルシー
(欧州通貨機構総裁)

ヨハン・ヴィルヘルム・ガッドウム
(独連邦銀行副総裁)

ティエリー・ヴァルラフェンヌ
(フランス預金供託公庫専務取締役)

ローレンス・リンゼー
(米連邦準備制度理事会前理事)

加藤 隆俊
(大蔵省財務官)

司会/
行天 豊雄
(国際通貨研究所理事長)

Time:
Tuesday, April 22, 1997, 2:30p.m. to 6:00p.m.

Place:
Hotel Okura, Akebono Room (South Wing, B2F)
2-10-4 Toranomon, Minato-ku, Tokyo,
Tel: 03-3582-0111

Sponsor:
Institute for International Monetary Affairs (IIMA)

Panelists:
Alexandre Lamfalussy
President of the European Monetary Institute
Johann Wilhelm Gaddum
Deputy Governor of the Deutsche Bundesbank
Thierry Walrafen
Senior Executive Vice-President of Caisse des Dépôts et
Consignations
Lawrence Lindsey
Former Member of the Board of Governors of
the Federal Reserve System
Takatoshi Kato
Vice Minister of Finance for International Affairs,
Ministry of Finance

Moderator:
Toyoo Gyohten
President of the Institute for International Monetary Affairs

プログラム

PROGRAM

14:30~14:40

開会の辞
行天 豊雄
Opening Speech
Toyoo Gyohten

14:40~16:00

EUからのパネリストのスピーチ
アレクサンドレ・ラムファルシー
ヨハン・ヴィルヘルム・ガッドウム
ティエリー・ヴァルラフェンヌ
Speeches by EU Panelists
Alexandre Lamfalussy
Johann Wilhelm Gaddum
Thierry Walrafen

16:00~16:15

コーヒー・ブレイク
Coffee Break

16:15~17:30

1. EU域外からのパネリストのコメント
ローレンス・リンゼー
加藤 隆俊
Comments by non-EU Panelists
Lawrence Lindsey
Takatoshi Kato
2. パネル・ディスカッション
Panel Discussion

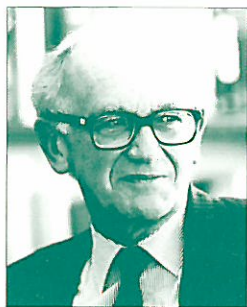
17:30~17:55

質疑応答
Open Question-and-Answer Session

17:55~18:00

閉会の辞
行天 豊雄
Closing Remarks
Toyoo Gyohten

プロフィール PROFILE



アレクサンドレ・ラムファルシー **Baron Alexandre Lamfalussy**

欧州通貨機構総裁

President of the European Monetary Institute

1929年生まれ
1953年 ルーバン大学卒業
1957年 オックスフォード大学Ph.D.取得
1955-65年 ブラッセル銀行経済顧問
1965-75年 ブラッセル銀行頭取・会長
1976-81年 国際決済銀行経済顧問・
通貨経済局長
1981-85年 国際決済銀行副総支配人
1985-93年 国際決済銀行総支配人
1994年-現在 欧州通貨機構総裁

Born in 1929
1953 Graduated from the University of Louvain
1957 Ph.D. at Oxford University
1955-65 Economic Advisor to the Banque de
Bruxelles
1965-75 Executive Director and Chairman,
Banque de Bruxelles
1976-81 Economic Advisor, Head of the
Monetary and Economic Department,
the Bank for International Settlements
(BIS)
1981-85 Assistant General Manager, BIS
1985-93 General Manager, BIS
1994-present President of the European
Monetary Institute



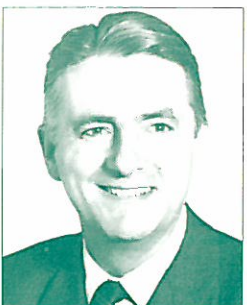
ヨハン・ヴィルヘルム・ガッドウム **Johann Wilhelm Gaddum**

ドイツ連邦銀行副総裁

Deputy Governor of the Deutsche Bundesbank

1930年生まれ
1954年 ケルン大学卒業
1954-71年 家業に従事
1971-85年 ラインラント・ファルツ州蔵相・連邦相
1985-86年 ラインラント・ファルツ州中央銀行総裁
1986年-現在 ドイツ連邦銀行理事
1993年-現在 ドイツ連邦銀行副総裁

Born in 1930
1954 Graduated from Cologne University
1954-71 Employment in the family business
1971-85 Minister of Finance and Minister for
Federal Affairs of the Land of
Rhineland-Palatinate
1985-86 President of the Land Central Bank in
Rhineland-Palatinate
1986-present Member of the Board of the
Deutsche Bundesbank
1993-present Deputy Governor of the Deutsche
Bundesbank



ティエリー・ヴァルラフェンヌ **Thierry Walrafen**

フランス預金供託公庫専務取締役

Senior Executive Vice-President of Caisse des
Dépôts et Consignations

1941年生まれ
1963年 パリ大学卒業
1968年 国立行政学院卒業、大蔵省入省
1980-81年 経済調査局財政政策部門次長
1981-1984年 米州開発銀行理事
1984-92年 在独フランス大使館公使(財務担当)
1992年-現在 フランス預金供託公庫専務取締役

Born in 1941
1963 Graduated from the University of Paris
1968 Graduated from Ecole Nationale
d'Administration Joined the French
Treasury
1980-81 Assistant Deputy Secretary of Fiscal
Policy, Economic Research Bureau
1981-84 Executive Director of the
Inter-American Development Bank
1984-92 Financial Minister, French Embassy,
Federal Republic of Germany
1992-present Senior Executive Vice-President,
Caisse des Dépôts et Consignations



ローレンス・リンゼー

米連邦準備制度理事会前理事

1954年生まれ
 1976年 ボードイン大学卒業
 1981年 経済諮問委員会エコノミスト
 1984-90年 ハーバード大学助教授
 1985年 ハーバード大学Ph.D.取得
 1989-91年 大統領特別補佐官
 1991-97年 連邦準備制度理事会理事
 1997年 レジデント・スカラー、
 アメリカン・エンタープライズ・インスティテュート

Lawrence B. Lindsey

Former Member of the Board of Governors of the Federal Reserve System

Born in 1954
 1976 Graduated from Bowdoin College
 1981 Economist at the Council of Economic Advisors
 1984-90 Associate Professor at Harvard University
 1985 Ph.D. at Harvard University
 1989-91 Special Assistant to the U.S. President
 1991-97 Member of the Board of Governors of the Federal Reserve System
 1997 Resident Scholar of the American Enterprise Institute



加藤 隆俊

大蔵省財務官

1941年生まれ
 1964年 東京大学卒業、大蔵省入省
 1985年 アジア開発銀行理事
 1991-92年 大蔵省副財務官
 1992-93年 大蔵省国際金融局長
 1993-95年 大蔵省国際金融局長
 1995年-現在 大蔵省財務官

Takatoshi Kato

Vice Minister of Finance for International Affairs

Born in 1941
 1964 Graduated from the University of Tokyo
 Joined the Ministry of Finance
 1985 Executive Director for Japan, Asian Development Bank
 1991-92 Deputy Vice Minister of Finance for International Affairs
 1992-93 Deputy Director-General, International Finance Bureau
 1993-95 Director-General, International Finance Bureau
 1995-present Vice Minister of Finance for International Affairs



行天 豊雄

国際通貨研究所理事長
東京三菱銀行相談役

1931年生まれ
 1955年 東京大学卒業、大蔵省入省
 1984年 大蔵省国際金融局長
 1986年 大蔵省財務官
 1992年 東京銀行会長
 1995年より現在まで
 国際通貨研究所理事長
 1996年より現在まで
 東京三菱銀行相談役

Toyoo Gyohden

President of the Institute for International Monetary Affairs
Senior Advisor of The Bank of Tokyo-Mitsubishi, Ltd.

Born in 1931
 1955 Graduated from the University of Tokyo
 Joined the Ministry of Finance
 1984 Director General of the International Finance Bureau
 1986 Vice-Minister of Finance for International Affairs
 1992 Chairman of The Bank of Tokyo, Ltd.
 1995-present President of the Institute for International Monetary Affairs
 1996-present Senior Advisor of The Bank of Tokyo-Mitsubishi, Ltd.